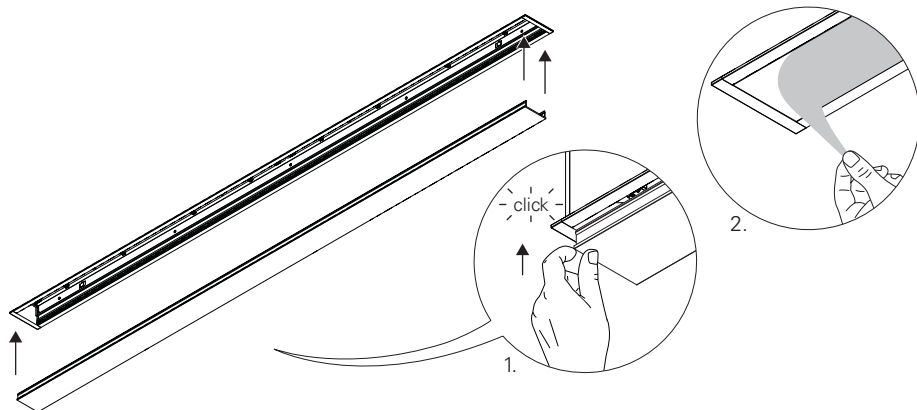


## 12 - REBA /E LED



# INDELAGUE™

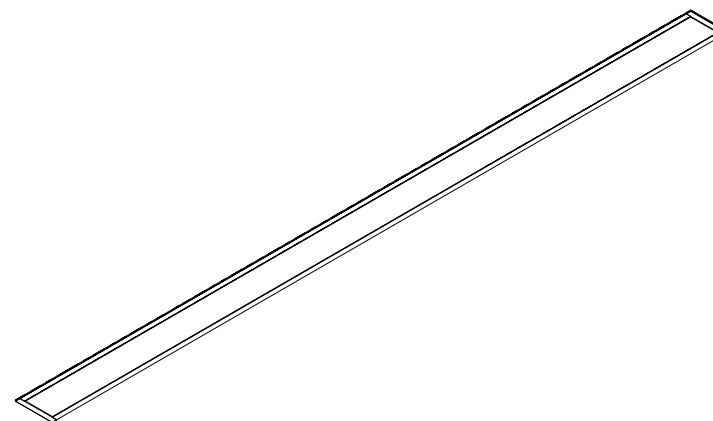
HIGH TECH | LIGHTING SOLUTIONS



MADE IN  
PORTUGAL

## REBA /E LED

**EN** INSTALLATION INSTRUCTIONS  
**FR** INSTRUCTIONS D'INTALLATION  
**DE** INSTALLATIONSANLEITUNG  
**PT** INSTRUÇÕES DE MONTAGEM  
**ES** INSTRUCCIONES DE MONTAJE



WWW.INDELAGUE.COM

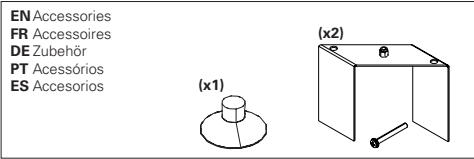


**!** **EN** Please read carefully the installation instructions given before installing the appliance, the general terms and conditions of use and environmental concern with recycling attached. | **FR** Lire attentivement les instructions d'installation données avant l'installation de l'appareil, les conditions générales d'utilisations et de préoccupation environnementales avec les recyclage ci-joint. | **DE** Bitte lesen Sie sorgfältig die Installationsanweisungen, die Sie vor der Installation des Geräts erhalten haben, de Allgemeinen Geschäftsbedingungen und Umweltbewusstsein über Recycling angeschlossen. | **PT** Leia atentamente as instruções de montagem fornecidas antes de instalar o aparelho, as condições gerais de uso e preocupação ambiental com a reciclagem, em anexo. | **ES** Antes de instalar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas, las condiciones generales de uso y preocupación ambiental con el reciclaje adjuntos.

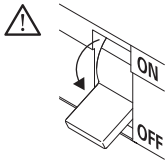
**EN** We reserve the right to make changes on technical specifications, design and installation leaflet without prior notice. | **FR** Sous réserve de modifications au niveau de la conception, des spécifications techniques et de la notice. | **DE** Änderungen von Entwurf, technischen Daten und Bedienungsanleitungen bleiben vorbehalten. | **PT** O fabricante reserva-se no direito de realizar modificações no desenho, especificações técnicas e folheto, sem aviso prévio. | **ES** El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones en el diseño, las especificaciones técnicas y el folleto.

IIV 389/3

REBA /E LED



(mm)	
858x62x85	850x56
1138x62x85	1130x56
1418x62x85	1410x56
1698x62x85	1690x56
1980x62x85	1972x56
2260x62x85	2252x56
2540x62x85	2532x56
2820x62x85	2812x56



**EN** WARNING: THE LIGHT SOURCE CONTAINED IN THE LUMINAIRE SHOULD BE REPLACED ONLY BY THE MANUFACTURER. DO NOT USE THIS EQUIPMENT IN AREAS CONTAINING CHEMICAL AGENTS: ACIDS, SOLVENTS, PAINTS, SILICONES, COATINGS, ETC.

**FR** AVERTISSEMENT: LA SOURCE DE LUMIÈRE CONTENUE DANS LA LUMINAIRE DOIT ÊTRE REMPLACÉE PAR LE FABRICANT. NE PAS UTILISER L'EQUIPEMENT DANS LES ZONES QUI CONTIENNENT DES AGENTS CHIMIQUES: ACIDES, SOLVANTS, PEINTURES, SILICONES, VERNIS, ETC.

**DE** WARNUNG: DIE IN DER LEUCHTE ENTHALTEN LICHTQUELLE SOLLTE NUR VOM HERSTELLER ERSETZT WERDEN. VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT IN BEREICHEN MIT CHEMISCHEN MITTELN: SÄUREN, LÖSUNGSMITTEL, FARBEN, SILIKONE, BESCHICHTUNGEN ETC.

**PT** ATENÇÃO: A FONTE DE LUZ CONTIDA NA LUMINÁRIA DEVE SER SUBSTITUÍDA UNICAMENTE PELO FABRICANTE. QUALQUER ANOMALIA DETECTADA CONTACTAR O FABRICANTE. NÃO UTILIZAR O EQUIPAMENTO EM ZONAS QUE CONTENHAM AGENTES QUÍMICOS: ÁCIDOS, SOLVENTES, TINTAS, SILICONES, VERNIZES, ETC.

**ES** ATENCIÓN: LA FUENTE DE LUZ CONTENIDA EN LA LUMINARIA DEBE SER SUSTITUIDA ÚNICAMENTE POR EL FABRICANTE. CUALQUIER ANOMALIA DETECTADA CONTACTAR CON EL FABRICANTE. NO UTILIZAR LA LUMINARIA EN ZONAS QUE CONTENGAN AGENTES QUÍMICOS: ÁCIDOS, DISOLVENTES, PINTURAS, SILICONAS, BARNICES, ETC.



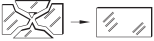
**EN** LUMINAIRE CAN NOT BE COVERED WITH THERMAL INSULATION.

**FR** LUMINAIRES NE POUVANT PAS ÊTRE RECOUVERTS DE MATÉRIAUX ISOLANT THERMIQUE.

**DE** LEUCHTE DIE NICHT MIT THERMISCH ISOLIERENDEN MATERIAL BEDECKT SEIN KANN.

**PT** LUMINÁRIA QUE NÃO PODE SER COBERTA COM MATERIAL ISOLANTE TÉRMICO.

**ES** LA LUMINARIA NO PUEDE SER CUBIERTA CON MATERIAL AISLANTE TÉRMICO.



**EN** IF GLASS OR DIFFUSER BREAK OR CRACK, PLEASE REPLACE IT.

**FR** EN CAS DE CASSE OU FISSUREMENT, REMPLACEZ LE VERRE OU DIFFUSEUR.

**DE** BEI BRUCH ODER RISS, GLAS ODER DIFFUSER ERSETZEN.

**PT** EM CASO DE QUEBRA OU FISSURA, SUBSTITUIR O VIDRO OU DIFUSOR.

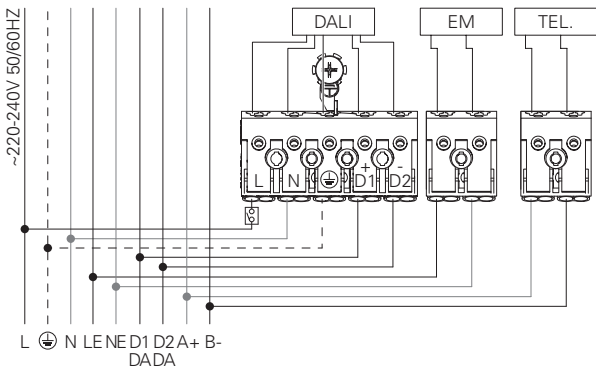
**ES** EN CASO DE ROTURA O FISURA, SUSTITUIR EL VIDRIO O DIFUSOR.



**EN** CAUTION, RISK OF ELECTRIC SHOCK.  
**FR** ATTENTION, RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.  
**DE** ACHTUNG, GEFAHR EINES STROMSCHLAGS.  
**PT** CUIDADO, RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.  
**ES** PRECAUCIÓN, RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.

10 - REBA /E LED DALI + EM + TEL.

POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT AND TELECOMMAND  
CABLAGE HF AVEC UNITE DE SECOURS ET TELECOMMANDE  
VERDRAHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTEINSATZ UND TELEKOMMAND  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGÊNCIA E TELECOMANDO  
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA Y TELEMANDABLE

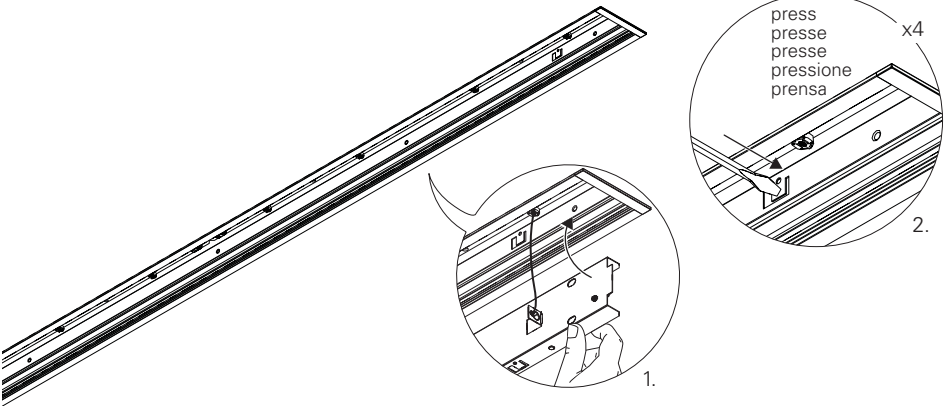


BLUE - N (NEUTRAL)  
GREEN AND YELLOW - ⊕ (EARTH)  
BROWN - L (LIVE)  
GREY - D1+  
BLACK - D2-  
BLUE - NE (EMERGENCY NEUTRAL)  
BROWN - LE (EMERGENCY LIVE)  
RED - A+  
BLACK - B-  
BLEU - N (NEUTRE)  
VERT ET JAUNE - ⊕ (TERRE)  
MARRON - L (PHASE)  
GRIS - D1+  
NOIR - D2-  
BLEU - NE (UNI. SECOURS NEUTRE)  
MARRON - LE (UNI. SECOURS PHASE)  
ROUGE - A+  
NOIR - B-

BLAU - N (NEUTRAL)  
GRÜN UND GELB - ⊕ (ERDE)  
BRAUN - L (PHASE)  
GRAU - D1+  
SCHWARZ - D2-  
BLAU - NE (NOTLICHT NEUTRAL)  
BRAUN - LE (NOTLICHT PHASE)  
ROT - A+  
SCHWARZ - B-  
AZUL - N (NEUTRO)  
VERDE E AMARELO - ⊕ (TERRA)  
CASTANHO - L (FASE)  
CINZA - D1+  
PRETO - D2-  
AZUL - NE (EMERGÊNCIA NEUTRO)  
CASTANHO - LE (EMERGÊNCIA FASE)  
VERMELHO - A+  
PRETO - B-

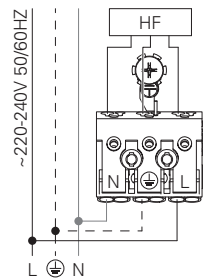
AZUL - N (NEUTRAL)  
VERDE Y AMARILLO - ⊕ (TIERRA)  
MARRÓN - L (FASE)  
GRIS - D1+  
NEGRO - D2-  
AZUL - NE (EMERGENCIA NEUTRAL)  
MARRÓN - LE (EMERGENCIA FASE)  
ROJO - A+  
NEGRO - B-

11 - REBA /E LED



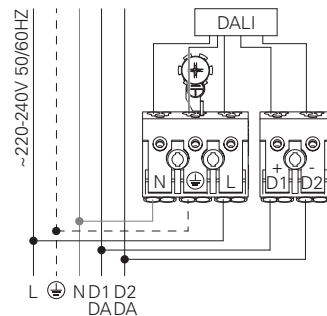
## 8 - REBA /E LED HF

STANDARD POWER SUPPLY  
CÂBLAGE STRANDARD  
STANDARD VERDRAHTUNG  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA STANDARD  
ELECTRIFICACIÓN ESTÁNDAR



## DALI

DIMMABLE POWER SUPPLY  
CÂBLAGE AVEC GRADATION  
DIMMBARE VERDRAHTUNG  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA COM REGULAÇÃO  
ELECTRIFICACIÓN CON REGULACIÓN



BLUE - N (NEUTRAL)  
GREEN AND YELLOW - (EARTH)  
BROWN - L (LIVE)  
GREY - D1+  
BLACK - D2-

BLEU - N (NEUTRE)  
VERT ET JAUNE - (TERRE)  
MARRON - L (PHASE)  
GRIS - D1+  
NOIR - D2-

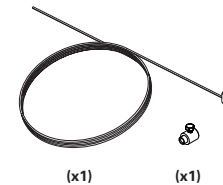
BLAU - N (NEUTRAL)  
GRÜN UND GELB - (ERDE)  
BRAUN - L (PHASE)  
GRAU - D1+  
SCHWARZ - D2-

AZUL - N (NEUTRO)  
VERDE E AMARELO - (TERRA)  
CASTANHO - L (FASE)  
CINZA - D1+  
PRETO - D2-

AZUL - N (NEUTRAL)  
VERDE Y AMARILLO - (TIERRA)  
MARRÓN - L (FASE)  
GRIS - D1+  
NEGRO - D2-

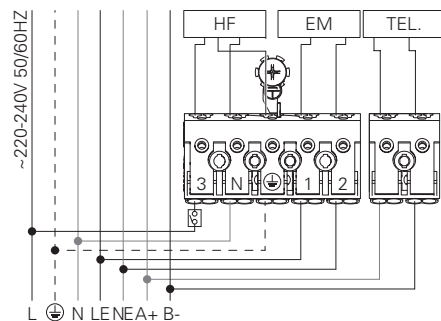
OPTIONS  
OPTIONEN  
OPTIONEN  
OPÇÕES  
OPÇÕES

SAFETY CABLE OPTION  
OPTION FILIN D'ACIER  
OPTIONEN STAHL SICHERHEITSKABEL  
OPÇÃO CABO DE SEGURANÇA  
OPCIÓN CABLE DE SEGURIDAD



## 9 - REBA /E LED HF + EM + TEL.

POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT AND TELECOMMAND  
CÂBLAGE HF AVEC UNITE DE SECOURS ET TELECOMMANDE  
VERDRAHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTEINSATZ UND TELEKOMMAND  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGÊNCIA E TELECOMANDO  
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA Y TELEMANDABLE



BLUE - N (NEUTRAL)  
GREEN AND YELLOW - (EARTH)  
BROWN - L (LIVE)  
GREY - LE (EMERGENCY LIVE)  
BLACK - NE (EMERGENCY NEUTRAL)  
RED - A+  
BLACK - B-

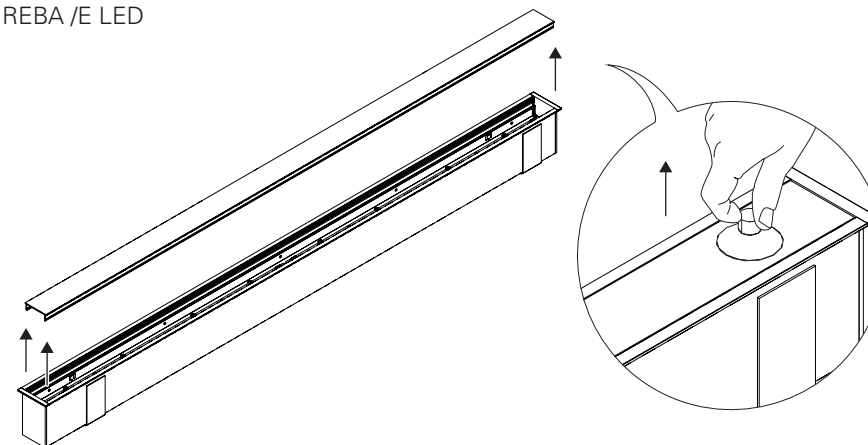
BLEU - N (NEUTRE)  
VERT ET JAUNE - (TERRE)  
MARRON - L (PHASE)  
GRIS - LE (UNI. SECOURS PHASE)  
NOIR - NE (UNI. SECOURS NEUTRE)  
ROUGE - A+  
NOIR - B-

BLAU - N (NEUTRAL)  
GRÜN UND GELB - (ERDE)  
BRAUN - L (PHASE)  
GRAU - LE (NOTLICHT PHASE)  
SCHWARZ - NE (NOTLICHT NEUTRAL)  
ROT - A+  
SCHWARZ - B-

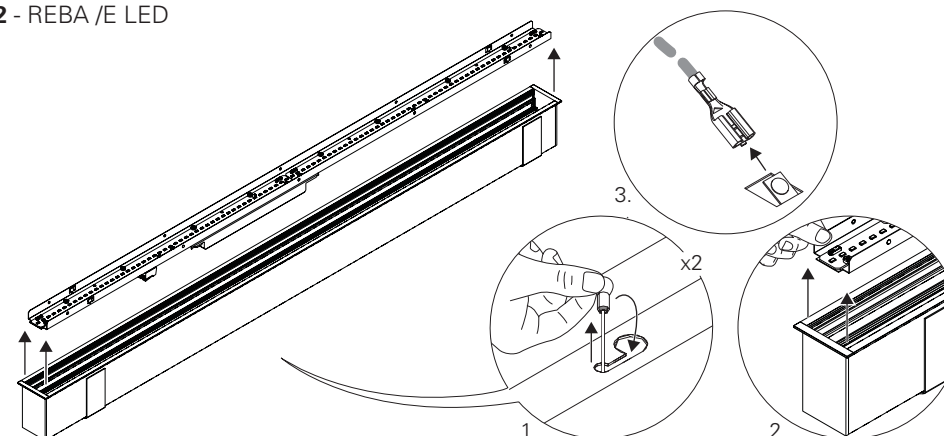
AZUL - N (NEUTRO)  
VERDE E AMARELO - (TERRA)  
CASTANHO - L (FASE)  
CINZA - LE (EMERGÊNCIA FASE)  
PRETO - NE (EMERGÊNCIA NEUTRO)  
VERMELHO - A+  
PRETO - B-

AZUL - N (NEUTRAL)  
VERDE Y AMARILLO - (TIERRA)  
MARRÓN - L (FASE)  
GRIS - LE (EMERGENCIA FASE)  
NEGRO - NE (EMERGENCIA NEUTRAL)  
ROJO - A+  
NEGRO - B-

## 1 - REBA /E LED

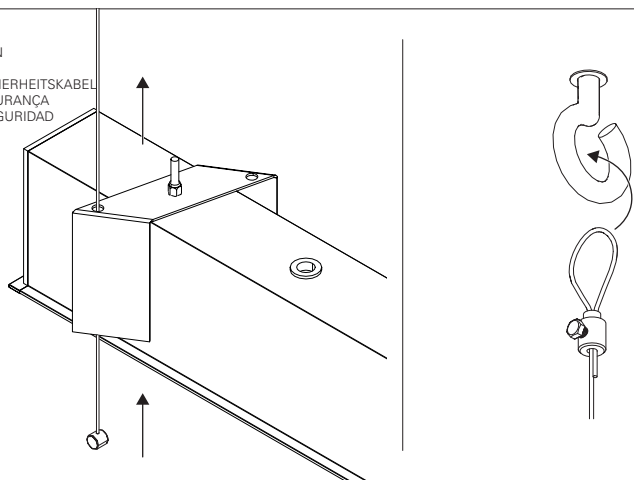


## 2 - REBA /E LED

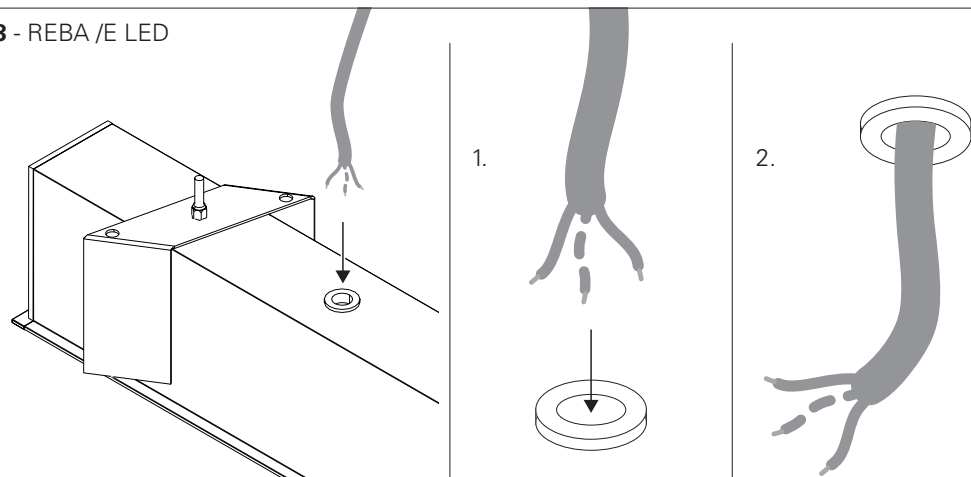


### 3 - REBA /E LED

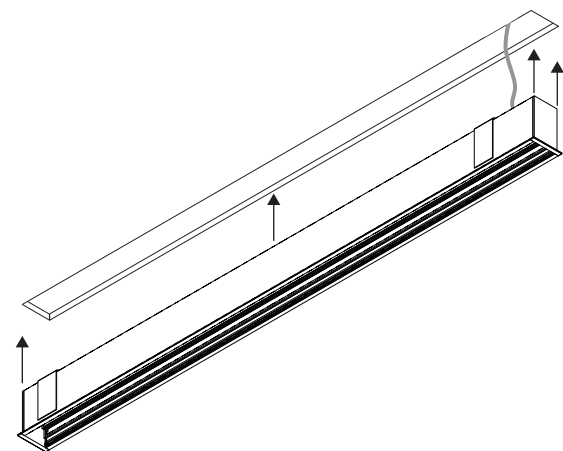
SAFETY CABLE OPTION  
OPTION FILIN D'ACIER  
OPTIONEN STAHL SICHERHEITSKABEL  
OPÇÃO CABO DE SEGURANÇA  
OPCIÓN CABLE DE SEGURIDAD



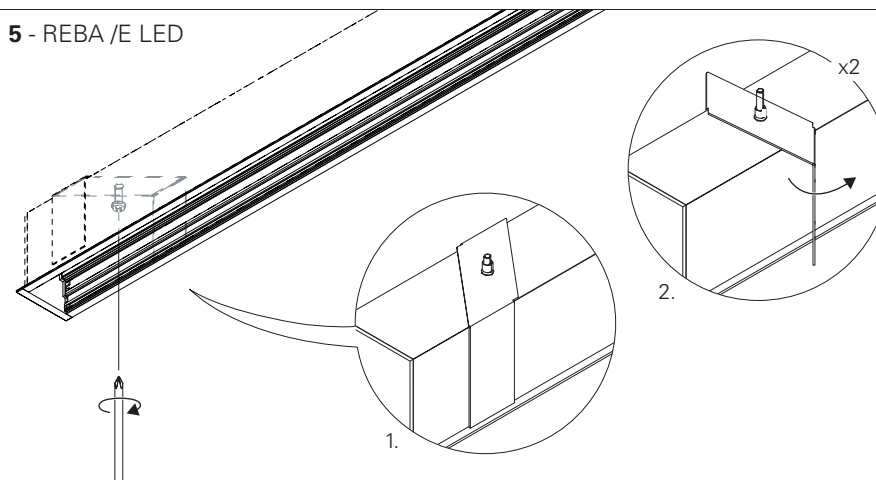
### 3 - REBA /E LED



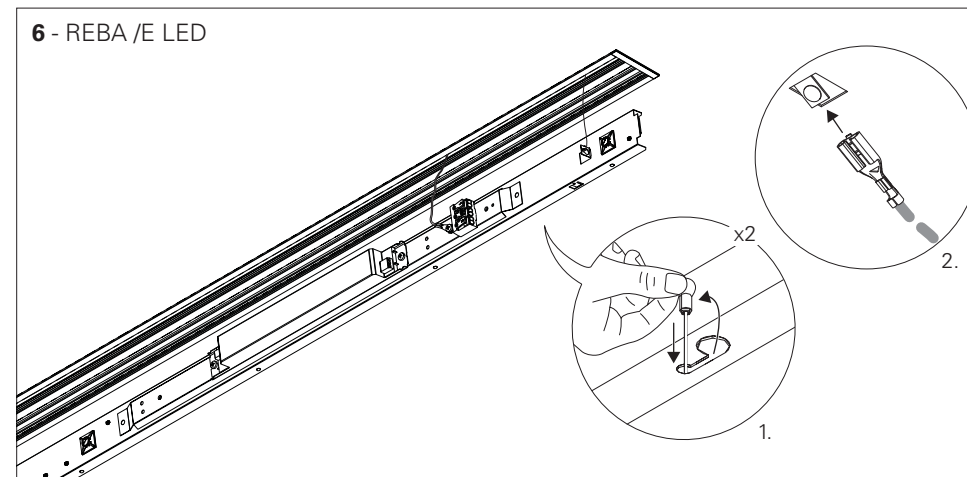
### 4 - REBA /E LED



### 5 - REBA /E LED



### 6 - REBA /E LED



### 7 - REBA /E LED

